

Brusel 19. března 2021
(OR. en)

6566/21

Interinstitucionální spis:
2021/0037 (NLE)

PECHE 68

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu jménem Unie

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/...

ze dne ...

**o uzavření Dohody mezi Evropskou unií na jedné straně
a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé
o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu
a jejího prováděcího protokolu jménem Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) a čl. 218 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

¹ Souhlas ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 9. prosince 2019 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s vládou Grónska a vládou Dánska s cílem uzavřít novou dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a nový prováděcí protokol k této dohodě.
- (2) Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním Dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (dále jen „dohoda o partnerství“) a Protokolu, kterým se provádí Dohoda mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (dále jen „protokol“) dne 11. ledna 2021.
- (3) Dohoda o partnerství zrušuje Dohodu mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé o partnerství v odvětví rybolovu¹, která vstoupila v platnost dne 28. června 2007.

¹ Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 4.

- (4) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2021/...¹⁺ byly dohoda o partnerství a její protokol podepsány dne ...⁺⁺.
- (5) Dohoda o partnerství a protokol jsou prozatímně prováděny ode dne jejich podpisu.
- (6) Dohoda o partnerství a protokol by se měly schválit.
- (7) V článku 12 dohody o partnerství se stanoví, že se zřizuje smíšený výbor, který odpovídá za sledování provádění dohody o partnerství. Smíšený výbor může dále v souladu s uvedeným článkem a s články 4 a 7 protokolu přijímat určité změny protokolu. K usnadnění schvalování těchto změn by Komise měla být oprávněna k jejich schvalování jménem Unie na základě zjednodušeného postupu s výhradou dodržení zvláštních hmotněprávních a formálních podmínek.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/... o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (Úř. věst. L ..., ..., s.).

⁺ Pro Úř. věst.: doplňte prosím číslo rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 6565/21 a doplňte odpovídající poznámku pod čarou.

⁺⁺ Pro Úř. věst.: doplňte prosím datum podpisu dohody uvedené v dokumentu ST 6380/21.

- (8) Postoj Unie k navrhovaným změnám protokolu by měla stanovit Rada. Navrhované změny by měly být schváleny, ledaže by s tím nesouhlasila menšina členských států podle čl. 16 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dohoda mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (dále jen „dohoda o partnerství“) a Protokol, kterým se provádí Dohoda mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (dále jen „protokol“), se schvalují jménem Unie¹⁺.

Článek 2

Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení uvedené v článku 20 dohody o partnerství a oznámení uvedené v článku 14 protokolu.

¹ Znění dohody o partnerství a protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L ...

⁺ pro Úř. věst.: doplňte prosím v poznámce pod čarou odkaz na Úř. věst., v němž jsou zveřejněny dohoda o partnerství a protokol obsažené v dokumentu ST 6380/21.

Článek 3

Komise je v souladu s postupem a podmínkami uvedenými v příloze tohoto rozhodnutí zmocněna, aby jménem Unie schvalovala změny protokolu přijaté smíšeným výborem zřízeným podle článku 12 dohody o partnerství.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA

POSTUP A PODMÍNKY SCHVALOVÁNÍ ZMĚN PROTOKOLU, KTERÉ MÁ PŘIJMOUT SMÍŠENÝ VÝBOR

Je-li smíšený výbor požádán, aby přijal změny protokolu podle článku 12 dohody o partnerství a článků 4 a 7 protokolu, je Komise oprávněna schválit navrhované změny jménem Unie za těchto podmínek:

- 1) Komise zajistí, že schválení jménem Unie:
 - a) je v souladu s cíli společné rybářské politiky;
 - b) je slučitelné s příslušnými pravidly přijatými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a zohledňuje řízení rybolovu vykonávané společně pobřežními státy;
 - c) zohledňuje nejnovější statistické, biologické a jiné relevantní údaje předané Komisi.
- 2) Předtím, než Komise navrhované změny schválí jménem Unie, předloží je Radě v dostatečném předstihu před příslušným zasedáním smíšeného výboru.

- 3) Rada posoudí slučitelnost navrhovaných změn s kritérii stanovenými v bodě 1 této přílohy.
- 4) Jestliže proti navrhovaným změnám nevysloví námitky počet členských států rovnající se blokační menšině v rámci Rady podle čl. 16 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii, Komise je schválí jménem Unie. Pokud se proti navrhovaným změnám vysloví členské státy tvořící blokační menšinu, Komise je jménem Unie odmítne.
- 5) Nelze-li v průběhu dalších zasedání smíšeného výboru, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody, záležitost se postupem stanoveným v bodech 2 až 4 opět postoupí Radě, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky.
- 6) Komise se vyzývá, aby v přiměřené lhůtě učinila veškeré potřebné kroky navazující na rozhodnutí smíšeného výboru, v příslušných případech včetně zveřejnění příslušného rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* a předložení návrhů nezbytných k provedení uvedeného rozhodnutí.

Pokud jde o jiné záležitosti, které se netýkají změn protokolu podle článku 12 dohody o partnerství a článků 4 a 7 protokolu, bude stanovisko, která má Unie ve smíšeném výboru zaujmout, určeno v souladu se Smlouvami a zavedenou praxí.
